


Register online: silverlinetools.com


Version date: 09.01.2019

Digital Measuring Wheel 0 - 99,999.9m

FR Roue de mesure numérique

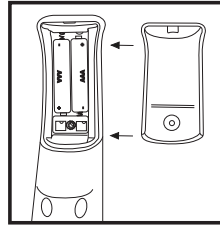
DE Digitales Messrad

ES Odómetro digital

IT Odometro a ruota digitale

NL Digitaal meetwiel

PL Cyfrowe kółko pomiarowe



GB

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1) Measuring Wheel | 6) Unit Change Button |
| 2) Shaft Adjustment Clamps | 7) Store Memory Button |
| 3) Main Handle | 8) Read Memory Button |
| 4) Side Stand | 9) Clear Display Button |
| 5) Digital Display | 10) ON/OFF Button |

Specification

Measuring range: 0 - 99,999.9m/0 - 32,800ft
 Battery type: AAA 1.5V (x 2)
 Display: Digital
 Graduations: 0.1m/0.3ft
 Accuracy: +/- 5%
 Dimensions (L x W x H): 160 x 70 x 670mm
 Weight: 1.05kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Before Use

Inserting batteries

1. Unscrew the battery cover, which can be found on the back of the Main Handle (3) (Fig. 1)
2. Insert 2 x AAA batteries according to the polarity indicator in the battery compartment
3. Ensure that the battery cover is sufficiently tightened

Operation

1. Adjust the length of the shaft so that the Main Handle (3) is at waist level, and the Measuring Wheel (1) is approximately 0.5m in front of the user
2. Press the ON/OFF Button (10). The Digital Display (5) will automatically default to zero
3. To operate, walk at a steady pace ensuring that the measuring wheel always remains in contact with the surface being measured

Note: If the measuring wheel leaves the surface, the measurement is no longer accurate.

- To record a point whilst measuring, stop and press the Store Memory Button (7). There are 5 slots in the internal memory to record separate measurements

Note: The stored memory will be lost if the measuring wheel is switched off.

- To view stored measurements, press the Read Memory Button (8) and scroll to view all stored measurements

- To reset the display back to zero, press the Clear Display Button (9)
 - Press the Unit Change Button (6) to change the displayed unit
- Note:** It is the user's responsibility to obtain calibration certification if required.

Maintenance

Ensure the Measuring Wheel (1) is clean and free of debris to avoid inaccurate measuring.

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of electronic equipment that is no longer functional and is not viable for repair.

- Do not dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of electrical equipment

FR

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1) Roue | 6) Bouton de conversion d'unité de mesure (M/ft) |
| 2) Fixations de réglage du manche | 7) Bouton d'enregistrement des données (SM) |
| 3) Poignée principale | 8) Bouton de lecture des données enregistrées (RM) |
| 4) Béquille | 9) Bouton de remise à zéro (CLR) |
| 5) Affichage numérique | 10) Bouton de marche/arrêt (On/Off) |

Caractéristiques techniques

Plage de mesure: 0 - 99,999.9m
 Type de pile: AAA 1,5 V (x 2)
 Affichage: Numérique
 Graduations: 0,1 m
 Précision: +/- 5 %
 Dimensions (L x l x H): 160 x 70 x 670 mm
 Poids: 1,05 kg

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Avant utilisation

Insertion des batteries

1. Dévissez le couvercle du compartiment des piles au dos de la poignée principale (3) (Fig. 1).
2. Insérez 2 piles comme indiqué dans le compartiment, en fonction de leur polarité.
3. Assurez-vous que le couvercle soit suffisamment serré.

Mode d'emploi

1. Réglez la longueur du manche de sorte que la poignée principale (3) soit confortablement à la hauteur de la taille et que la roue (1) se trouve à environ 0,5 m devant l'utilisateur.
2. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt (10). L'affichage numérique (5) se mettra automatiquement à zéro.
3. Pour utiliser l'odomètre, marchez à une cadence régulière en vous assurant que la roue reste toujours en contact avec la surface mesurée.

Remarque : Si la roue perd le contact avec la surface, la mesure ne sera pas précise.

- Pour enregistrer un point pendant la mesure, arrêtez-vous et appuyez sur le bouton d'enregistrement des données (7). La mémoire interne dispose de 5 emplacements dans lesquels on peut enregistrer une mesure

Remarque : Toutes les données enregistrées dans la mémoire seront effacées lorsque la roue d'arpenteur est éteinte.

- Pour examiner les différentes mesures qui ont été enregistrées, appuyez sur le bouton de lecture des données enregistrées (8) pour faire défiler les mesures mémorisées
- Pour remettre l'affichage à zéro, appuyez sur le bouton de remise à zéro (9)
- Appuyez sur le bouton de conversion d'unité de mesure (6) pour afficher une autre unité de mesure

Remarque : Il incombe à l'utilisateur d'obtenir un certificat d'étalonnage si nécessaire.

Entretien

- Assurez-vous que la roue (1) n'est pas encrassée car toute saleté ou débris pourrait affecter la précision de la mesure.

Traitement des déchets

Lorsqu'un appareil électronique n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, veillez à toujours le recycler conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les vos équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques

DE

- | | |
|-------------------------|--|
| 1) Messrad | 6) Taste zur Änderung der Maßeinheiten |
| 2) Stieleinstellklappen | 7) Speichertaste |
| 3) Hauptgriff | 8) Speicherzugangstaste |
| 4) Seitlicher Standfuß | 9) Rücksetztaste |
| 5) Digitalanzeige | 10) Ein-/Austaste |

Technische Daten

Messbereich: 0 - 99,999.9 m/0 - 32,800 ft
 Batterie: AAA, 1,5 V (2 Stück)
 Anzeige: Digital
 Abstufungen: 0,1 m/0,3 ft
 Genauigkeit: +/- 5 %
 Abmessungen (L x H x B): 160 x 670 x 70 mm
 Gewicht: 1,05 kg

Die technischen Daten von Silverline-Produkten können sich aufgrund unserer fortlaufenden

Vor Inbetriebnahme

Batterien einlegen

1. Den Batteriedeckel, der sich an der Unterseite des Hauptgriffs (3) befindet, aufschrauben (siehe Abb. I).
2. Zwei AAA-Batterien gemäß der Polaritätsanzeige im Batteriefach einlegen.
3. Sicherstellen, dass der Batteriedeckel sorgfältig geschlossen wurde.

Bedienung

1. Die Stiellänge so einstellen, dass der Hauptgriff (3) sich in Taillenhöhe befindet und das Messrad (1) ca. 0,5 m vor dem Verwender in Position ist.
2. Die Ein-/Austaste (10) drücken. Die Digitalanzeige (5) schaltet sich automatisch auf Null.
3. Zur Arbeit mit dem Messrad in gleichmäßigem Tempo gehen und sicherstellen, dass das Messrad immer mit der abzumessenden Oberfläche in Kontakt bleibt.

Hinweis: Wenn das Messrad den Kontakt zur Oberfläche verliert, dann ist das Messergebnis nicht mehr korrekt.

- Zur Aufzeichnung einer Strecke während des Messens anhalten und die Speichertaste (7) drücken. Der interne Speicher hat fünf Speicherplätze, auf denen eine Messung aufgezeichnet werden kann.

Hinweis: Wenn das Messrad abgeschaltet wird, wird der Speicher gelöscht.

- Zur Einsicht der verschiedenen gespeicherten Messwerte die Speicherzugangstaste (8) drücken. Die gespeicherten Messwerte können nun abgerufen werden.
- Die Rücksetztaste (9) drücken, um die Anzeige auf Null zurückzusetzen.
- Zur Änderung der angezeigten Maßeinheiten die Taste zur Änderung der Maßeinheiten (6) drücken.

Hinweis: Der Verwender ist dafür verantwortlich, bei Bedarf ein Kalibrierungszertifikat einzuholen.

Wartung

- Sicherstellen, dass das Messrad (1) frei von Schmutz ist, da sonst die Genauigkeit der Messung beeinträchtigt werden könnte.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen elektronischen Geräten die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von elektronischen Geräten beraten.

ES

1. Rueda de medición

2. Abrazaderas de ajuste del eje

3. Empuñadura principal

4. Soporte lateral

5. Pantalla digital
6. Botón de cambio de unidad

7. Botón de memoria de almacenamiento

8. Botón de memoria de lectura

9. Botón de reinicio

10. Botón de encendido/apagado

Características técnicas

Margen de medición:.....	0 - 99,999.9 m/0-32,800 pies
Tipo de pila:	2 pilas AAA, 1,5 V
Pantalla:	Digital
Graduaciones:.....	0,1 m/0,3 pies
Precisión:.....	+/-5%
Dimensiones:.....	160 x 70 x 670 mm
Peso:.....	1,05 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

IT

1. Rotella metrica

2. Morsetti di regolazione albero

3. Impugnatura principale

4. Supporto laterale

5. Display digitale
6. Pulsante cambio unità

7. Pulsante conserva memoria

8. Pulsante leggi memoria

9. Pulsante cancella display

10. Pulsante On / Off

Specifiche

Campo di misura:	0 - 99,999.9 m / 0 - 32,800ft
Tipo di batteria:	AAA 1.5V (x 2)
Display:	Digitale
Graduazione:	0.1m / 0.3ft
Precisione:	+/- 5%
Dimensioni (L x P x A):	160 x 70 x 670 mm
Peso:.....	1.05kg

Como parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche di Silverline prodotti possono variare senza preavviso.

NL

- 1) Wiel

2) Verstellklemmen steel

3) Handvat

4) Zijsteun

5) Digitaal display
- 6) Toets voor het wijzigen van de eenheden (M/ft)

7) Toets voor het opslaan van gegevens in het geheugen (SM)

8) Toets voor het lezen van het geheugen (RM)

9) Toets voor het resetten van het display (CLR)

10) Aan-/uittoets

Specificaties

Meetbereik:	0 - 9999,9 m / 0-32000 voet
Type batterij:	AAA 1,5 V (x 2)
Display:	Digitaal
Schaalverdeling:	0,1 m / 0,3voet
Nauwkeurigheid:.....	+/- 5%
Afmetingen (L x B x H):	160 x 70 x 670 mm
Gewicht:	1,05 kg

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

PL

1. Koło pomiarowe

2. Zatrzaski do regulacji trzonka

3. Uchwyt główny

4. Stożak boczny

5. Wyświetlacz
6. Przycisk zmiany jednostki

7. Przycisk zapisania pomiaru

8. Przycisk odczytu pamięci

9. Przycisk usunięcia

10. Przycisk ON/OFF

Dane techniczne

Zakres pomiaru:	0 - 99,9999 m/0 - 32,800ft
Rodzaj baterii:	AAA 1,5 V (x 2)
Wyświetlacz:	Cyfrowy
Podziałka:	0,1 m/0,3 ft
Dokładność:	+/-5%
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	160 x 70 x 670 mm
Waga:	1,05 kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Antes de usar

Montaje de las pilas

- Desatornille la tapa del compartimento de pilas que se encuentra por la parte trasera de la empuñadura (3) (Fig. 1).
- Inserte las 2 pilas AAA siguiendo la polaridad indicada en el compartimiento par las pilas.
- Asegúrese de que la tapa del compartimiento está correctamente cerrada.

Funcionamiento

- Ajuste la longitud del eje de forma que la empuñadura principal (3) se coloque cómodamente alrededor de la cintura y que la rueda de medición (1) esté aproximadamente 0,5 m por delante del usuario.
- Pulse el botón de encendido / apagado (10). La pantalla digital (5) se pondrá automáticamente a cero por defecto.
- Para accionarla, camine a un ritmo constante asegurándose de que la rueda de medición siempre permanezca en contacto con la superficie que está siendo medida.

Nota: Si la rueda de medición sale fuera de la superficie, la medición ya no es precisa.

- Para registrar un punto durante la medición, pare y pulse el botón de memoria de almacenamiento (7). Se pueden registrar 5 mediciones en la memoria interna de la rueda de medición.

Prima dell'uso

Inserimento delle batterie

- SVitare il coperchio della batteria, che si trova sul retro della maniglia principale (3) (Fig. I)
- Inserire 2 batterie AAA secondo l'indicatore di polarità nel vano batterie
- Assicurarsi che il coperchio della batteria è sufficientemente serrato

Operazione

- Regolare la lunghezza dell'albero in modo che l'impugnatura principale (3) è a livello della vita, e la ruota di misurazione (1) è di circa 0,5 m di fronte all'utente
- Premere il pulsante on / off (10). Il display digitale (5) imposterà automaticamente a zero
- Per far funzionare, camminare ad un ritmo costante per garantire che la ruota di misura rimane sempre in contatto con la superficie da misurare

NB: Se la ruota di misura lascia la superficie, la misurazione non è più precisa.

- Per registrare un punto durante la misurazione, arrestare e premere il tasto di conservazione memoria (7). Ci sono 5 fori nella memoria interna per registrare le misurazioni distinte

Voor gebruik

Het plaatsen van de batterijen

- Schroef de batterijcompartimentdeksel aan de achterzijde van het handvat (3) los
- Plaats 2 x AAA batterijen volgens de polariteitindicator in het compartiment
- Sluit het compartiment

Gebruik

- Zorg dat de batterijen correct geplaatst zijn voor u het meetwiel gebruikt
- Pas de lengte van de steel aan zodat het wiel (1) zich ongeveer 0,5 m voor de gebruiker bevindt wanneer het handvat (3) zich ongeveer ter hoogte van de middel van de gebruiker bevindt
 - Druk op de aan-/uittoets (10). Het digitale display (5) wordt automatisch op nul ingesteld
 - Om het meetwiel te bedienen, loopt u in een rustig tempo waarbij u ervoor zorgt dat het wiel constant in contact blijft met het oppervlak dat gemeten wordt
- Let op:** Als het wiel van het oppervlak af wordt gehaald, is de meting niet meer nauwkeurig
- Om tijdens de meting een punt vast te leggen, stopt u en drukt u op de toets voor het opslaan in het geheugen (7). U kunt 5 metingen in het interne geheugen opslaan

Przygotowanie do eksploatacji

Instalacja betrii

- Odkręć pokrywę baterii, która znajduje się z tyłu głównego uchwytu (3) (Rys. I)
- Umieść 2 x baterie AAA zgodnie ze wskaźnikami polaryzacji na pokrywie
- Upewnij się, że pokrywa baterii została odpowiednio przykręcona

Obsługa

- Dokonaj regulacji trzonka tak, aby główny uchwyt (3) znajdował się na poziomie pasa, zaś kółko pomiarowe (1) jest 0,5 m od użytkownika
- Wcisnij przycisk ON/OFF (10). Wyświetlacz (5) automatycznie pokaże zero
- Aby uruchomić urządzenie, idź w stałym tempie, upewniając się, że koło pomiarowe zawsze pozostaje w kontakcie z mierzoną powierzchnią

Uwaga: Jeśli koło pomiarowe opuści powierzchnię, pomiar nie będzie już dokładny.

- Aby zapisać punkt podczas pomiaru, należy się zatrzymać i nacisnąć przycisk zapisania pomiaru (7). W pamięci jest miejsce na 5 oddzielnych zapisów pomiarowych.

Uwaga: Przechowywane dane zostaną utracone wraz z wyłączeniem koła pomiarowego.

- Aby sprawdzić zapisane dane pomiarowe, nacisnąć przycisk odczytu pamięci (8) po czym przesuń, by odczytać wszystkie pomiary
- Aby zresetować pamięć, należy nacisnąć przycisk usunięcia danych (9)
- W celu zmiany jednostki wcisnąć przycisk zmiany jednostki (6)

Nota: Si apaga la herramienta, se eliminarán los datos que hayan sido almacenados en la memoria.

- Para visualizar las diferentes mediciones que se hayan almacenado, pulse el botón de memoria de lectura (8) y seleccione una de las mediciones almacenadas en la memoria.
- Para reiniciar la pantalla de nuevo a cero, pulse el botón de reinicio (9).
- Pulse el botón de cambio de unidad (6) para cambiar la unidad.

Nota: Es responsabilidad del usuario obtener certificación de calibración si es necesario.

Mantenimiento

- Asegúrese de que la rueda de medición (1) esté limpia; de lo contrario puede afectar a la precisión de la medición.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseché las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Reciclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

NB: La memoria memorizzata andrà persa se la ruota di misurazione è spenta.

- Per visualizzare le misure memorizzate, premere il pulsante leggi memoria (8) e scorrere per visualizzare tutte le misure memorizzate
- Per azzerare il display a zero, premere il pulsante cancella display (9)
- Premere il pulsante cambia unità (6) per cambiare l'unità di misura visualizzata

NB: è responsabilità dell'utente di ottenere la certificazione di taratura, se necessario.

Manutenzione

- Assicurarsi che la ruota di misura (1) sia pulita e priva di detriti per evitare misure imprecise.

Smaltimento

Sempre aderire alle norme nazionali per lo smaltimento delle apparecchiature elettroniche che non è più funzionale e non è praticabile per la riparazione.

- Non gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire apparecchi elettrici

Let op: Als u het meetwiel uitschakelt, wordt het geheugen gewist

- Om de verschillende metingen die opgeslagen zijn te bekijken, drukt u op de toets voor het lezen van het geheugen (8) en scrolt u door de opgeslagen metingen
- Om het display weer op nul te stellen, drukt u op de toets voor het resetten van de display (9)
- Druk op de toets voor het wijzigen van eenheden (6) om de getoonde eenheid te wijzigen

Let op: Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om een certificaat van ijking aan te vragen, indien vereist

Onderhoud

Zorg ervoor dat het wiel (1) schoon is; een vuil wiel kan de nauwkeurigheid van de meting negatief beïnvloeden

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Uwaga: W razie potrzeby użytkownik jest odpowiedzialny za uzyskanie certyfikatu kalibracji.

Konserwacja

Upewnij się, że koło pomiarowe (1) nie posiada żadnych zanieczyszczeń, co umożliwi wykonanie dokładnego pomiaru.

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi